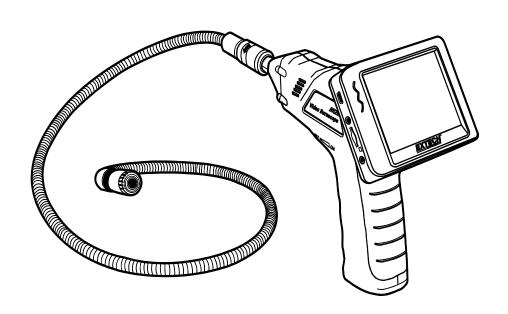




# 视频内窥镜

型号 BR200 和 BR250



以下網址提供有更多用戶手冊翻譯資料: www.extech.com



恭喜您选购 Extech BR200 型(17mm 摄像头)或 BR250 型(9mm 摄像头)视频内窥镜。该仪表是一款远程检验装置。可用于检查空间狭小的部位,并提供可以记录的实时视频和图像。典型的适用范围包括 HVAC(暖通空调)检验、汽车检验、电缆敷设和机动车/船舶/飞机检验。该仪表在交付前均经过完整测试,只要妥善使用,您便可常年享受其可靠服务。

## 功能

- 3.5' TFT-LCD 掌上液晶显示器具有高分辨率
- 仪表安装完毕后,成像头和线缆可防水(显示器和摄像机不能防水)
- 无线和硬接线性能完好
- 显示器可记录视频和图像
- 微型 SD 存储卡 (最高支持 16G)

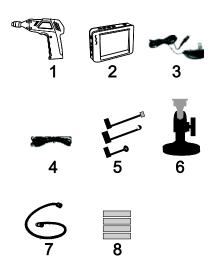
# 安全

- 切勿将仪表暴露于潮湿环境中
- 无需使用仪表时,应将其关闭
- 清洁仪表前,应取出电池
- 请一次性更换所有电池

# 随附配件

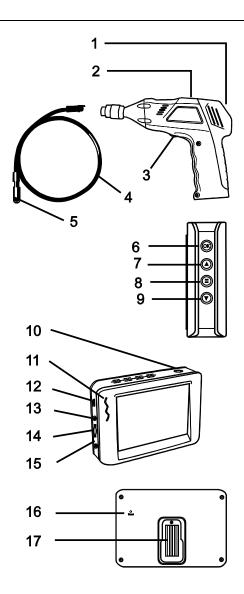
- 1. 摄像机
- 2. 液晶显示器
- 3. 显示器适配器
- 4. 适配器线缆
- 5. 随附磁铁/挂钩/镜子
- 6. 磁架
- 7. 挠性电缆和摄像头
- 8. 4 节 AA 电池

注意: 微型 SD 卡和适配器 (未显示)



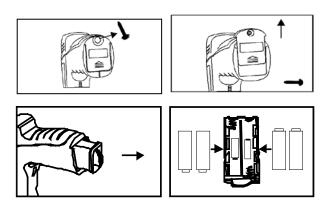
# 描述

- 1 信号输出
- 2 电源指示灯
- 3 电源开/关按钮、调光器
- 4 软管
- 5 摄像头和 LED 灯
- 6 OK (确认)
- 7 向上箭头、视频或图像
- 8 菜单
- 9 向下箭头
- 10 电源开/关按钮
- 11 电源指示灯
- 12 USB 插座
- 13 视频输出
- 14 SD 卡插槽
- 15 电源插座
- 16 重置
- 17 信号输入



将电池安装到仪表壳体上,给显示器电池充电,将摄像机和软管连接至仪表壳体,并插入微型 SD 卡。按需要安装任何附件。

## 电池安装

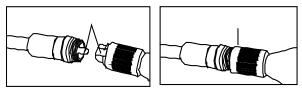


## 连接显示器电源

显示器配有可充电电池。插入 AC 适配器并将线缆连接至显示器 DC5V 插座。电源指示灯将呈红色亮起(或液晶显示器上的电池电量图标将闪烁,指示其正在充电 - 充满电后将熄灭)

## 连接摄像机和软管

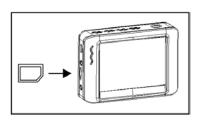
将摄像机软管连接至仪表壳体;确保带锁合部件的两端正确对齐。对齐后,拧紧滚花旋钮以将连接部 分牢牢固定。



**警告:** 如果软管的半径过短或被过分弯曲,会导致软管的永久性损坏和失效。

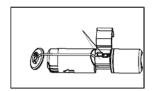
## 插入微型 SD 卡

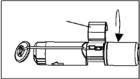
按箭头指示方向将微型 SD 卡插入插槽。轻轻按压直至微型 SD 卡锁定在弹簧加载插槽上。如需取出 微型 SD 卡, 可轻轻向内推动微型 SD 卡, 然后松开, 让微型 SD 卡从卡插槽中弹出来。



### 安装配件 (BR200)

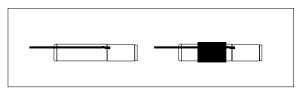
采用相同的方法将随附的所有配件(镜子、挂钩和磁铁)安装到摄像机上。参考以下示图:



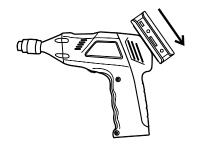


# 安装配件(BR250)

将配件钩挂在顶部的小孔内,然后将橡胶套套到配件轴身上



## 将显示器安装至仪表壳体



# 连接 USB 线缆

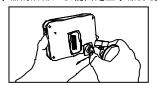
使用 USB 线缆将显示器连接至 PC。USB 在线图标将出现在 PC 上。在 PC 上打开 **我的电脑**,然后查找**移动硬盘**。可采用与所有外接硬盘相同的方法来使用并访问**移动硬盘**。

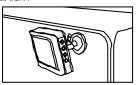
# 视频输出

将视频线缆插入显示器上的 VIDEO OUT 插座。将线缆的另一端插入电视或其他显示器的 VIDEO IN 插孔。液晶显示器将输出高品质的视频图像。

# 安装磁架

将磁架滑动至显示器的后部,以便固定显示器并观看视频。





#### 基本操作

- 开启/关闭盘式开关以打开摄像机。电源指示灯将打开。然后,盘式开关可用作摄像机成像头的两盏 LED 灯调光器。
- 2. 按住显示器电源开关至少 2 秒钟,电源指示灯呈绿色亮起并将显示 欢迎画面。
- 3. 然后,实时图像将会显示在显示器的液晶显示屏上。

**注意**:如果图像未正确同步或色彩较差,应检查 Video System Settings(视频制式设置) 是否设定到"NTSC",而非"PAL"制式。此操作应该可以修复这种状况。

- 4. 使用向上箭头以选择视频 🖭 或图像 概式。
- 5. 开启/关闭盘式开关以将 LED 灯调整至所需的强度。
- 6. 软管易于定位。软管可适度弯曲,以便接近待检验部位。
- 7. 使用随附配件以便于检验较小的物件。

### LCD 重置

如果 BR200/BR250 液晶显示器打不开,或在使用期间关闭,应采取以下措施进行电源重置;

- 1. 移出 BR200/BR250 手枪握把式主机的 LCD 模块。
- 2. 将 AC 适配器连接至 LCD 模块和相应的 AC 电源。
- 将 Power Reset(电源重置)端口固定在 LCD 模块的相反面(带 Reset 标记)。
- 4. 使用非金属物体短时按下 Power Reset 按钮 2 至 5 秒后松开。
- 5. 将 AC 适配器连接至 LCD 模块,尝试打开 LCD。
- 如果 LCD 能打开,在移除 AC 适配器前,让其充满电(2 小时以内)。如果 LCD 打不开, 重复步骤 1 至 6。

如果尝试以上两种重置 LCD 的方法后, LCD 仍然打不开, 请联系技术支持部。

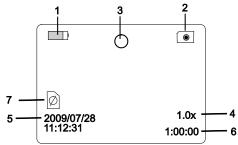
#### 拍摄图像

在图像 <sup>■</sup> ● 模式下,按下 OK 进行拍摄。图像将自动保存在 SD 卡。

## 录制视频

在 Real-Time Monitoring (实时监控) (视频) 模式下,按下 OK 开始录制视频;参考以下图片以了解显示图标的定义:

- 1. 电池电量
- 2. 功能图标(视频/图像)
- 3. 正在录制
- 4. 缩放等级
- 5. 当前日期和时间
- 6. 剩余录制时间
- 7. SD 卡



## 查看图像或视频

在 Real-Time Monitoring (实时监控)模式下,按下 🗐 以显示 标有日期的回放文件夹列表



PLAYBACK 0001/0003

2009-05-14 2009-05-21 2009-06-10

- 使用 ▼▲ 箭选择所需的文件夹。 2.
- 3. 按下 OK 打开所选文件夹并查看图像或视频文件列表。
- 4 按时间排列的图像文件后面带有(VID")字符、视频文件后面 带有(VID)字符。
- 使用 ▼▲ 箭选择一个文件。 5.
- 按下 OK 显示所选的图像或视频。 6.

如选择视频文件:

播放期间按下 OK 可暂停。 再次按下即可继续播放。

▲ 视频快进

▼ 视频同放

按下 可停止视频

- 按下 可返回菜单。
- 再次按下 🗐 可退出。

注意: 视频每隔 30 分钟将自动存档一次。当 SD 卡存满时, SD 卡图标将更改为 "F"。如果插槽中没有 插入 SD 卡, 将不能录制视频。

## 删除单个视频或图像文件

- 在 Real-Time Monitoring (实时监控)模式下,按下 🗎 以显示标 有日期的同放文件夹列表
- 2. 使用 ▼▲ 按钮选择所需的文件夹。
- 按下 OK 打开所选的文件夹并查看图像或视频文件列表。 3.
- 按时间排列的图像文件后面带有(VID")字符、视频文件后面带 有 (VID) 字符。
- 使用 ▼▲ 按钮选择一个文件。 5.
- 长按 🖨 按钮,显示屏将显示"DELETE CURRENT FILE? (是否删 除当前文件?)"
- 使用箭头按钮来选择 YES 或 NO 7.
- 按下 OK 确认选择。
- 按下 两次可退出删除画面。 9.

# 删除文件夹

如需删除文件夹,可采用类似于删除单个视频或图像文件的方法。仅需要注意的是,如果文件夹不是空 的,就不能将它删除。删除某个文件夹之前,必须删除这个文件夹内的所有文件。如果用户尝试删除一个 不是空的文件夹,将会显示以下信息: FOLDER NOT EMPTY (文件夹不为空)

# PC 上的视频显示

在 PC 上回放或复制视频文件可采用几个方法。连接后,文件将变得可用,使用方法类似于在 PC 上安装 的新驱动。

- SD 卡适配器: 将 SD 卡插入 SD 卡适配器, 然后将适配器插入 PC 的 SD 卡插槽(若可用) 1.
- 2. USB 适配器:将 SD 卡插入 USB 适配器,然后将 USB 适配器插入 USB 端口。
- USB 线缆将摄像机的 USB 线缆连接至 PC。 3.

2009-06-1	0	0001/0004
13:00:24	VID"	
13:00:24	VID"	
13:00:24	VID"	
13:00:24	VID	

PLAYBACK	0001/0003
2009-05-14 2009-05-21 2009-06-10	
2009-06-10	0001/0004

2009-06-10	П		0001/0004
13:00:24	VI	D"	
13:00:24	VI	D"	
13:00:24	VI	D"	
13:00:24	VI	D	
1			
1			

# Settings Mode (设置模式)

长按 两秒钟以进入 Settings Mode (设置模式)。

#### 语言设置

- 1. 在 Settings Mode 下,使用箭头按钮以选择 SYSTEM SETTING(系统设置)(绿色图标)。
- 2. 按下 OK 可调用 SYSTEM 图标列表
- 3. 使用箭头按钮以突出显示 Language (语言) 图标 (地球)
- 4. 按下 OK 后,将显示Language 图标列表(国旗)
- 5. 使用箭头按钮以突出显示所需的语言
- 6. 按下 OK 以选择突出显示的语言并退出

#### 视频系统设置

- 1. 在 Settings Mode 下,使用箭头按钮以选择 SYSTEM SETTING (绿色图标)。
- 2. 按下 OK 可调用 SYSTEM 图标列表
- 3. 使用箭头按钮以突出显示 Video System 图标(黄色)
- 4. 按下 OK 后,将显示视频制式选项 (NTSC、PAL)
- 5. 使用箭头按钮以突出显示 NTSC
- 6. 按下 OK 以选择突出显示的制式并退出

#### 制式和擦除媒体

- 1. 在 Settings Mode 下,使用箭头按钮以选择 SYSTEM SETTING (绿色图标)。
- 2. 按下 OK 可调用 SYSTEM 图标列表
- 使用箭头按钮以突出显示 FORMAT (制式) 图标 (蓝色)
- 4. 按下 OK 后,将显示 FORMAT 选择屏幕 (YES, NO)
- 使用箭头按钮以突出显示所需的响应
- 6. 按下 OK 以确认选择并退出

#### 恢复出厂默认设置

- 1. 在 Settings Mode 下,使用箭头按钮以选择 SYSTEM SETTING (绿色图标)。
- 2. 按下 OK 可调用 SYSTEM 图标列表
- 3. 使用箭头按钮以突出显示 DEFAULT (默认) 图标(红色)
- 4. 按下 OK 后,将显示 DEFAULT 选择屏幕 (YES, NO)
- 5. 使用箭头按钮以突出显示所需的响应
- 6. 按下 OK 以确认选择并退出

#### 视频版本

- 1. 在 Settings Mode 下,使用箭头按钮以选择 SYSTEM SETTING (绿色图标)。
- 2. 按下 OK 可调用 SYSTEM 图标列表
- 3. 使用箭头按钮以突出显示 VERSION (版本) 图标 (绿色)
- 4. 按下 OK 以查看版本
- 5. 再次按下 OK 以退出

#### 帧率设置

- 1. 在 Settings Mode 下,使用箭头按钮以选择 RECORDER SETTING (记录器设置) (红色图标)。
- 2. 按下 OK 可调用 RECORDER 选项
- 3. 使用箭头按钮以突出显示 FPS (帧频) 图标
- 4. 按下 OK 以打开 FPS 参数
- 5. 使用箭头按钮以选择帧率: 10、15、20、25 或 30
- 6. 按下 OK 确认选择

#### 时间戳 ON OFF 设置

- 1. 在 Settings Mode 下,使用箭头按钮以选择 RECORDER SETTING (红色图标)。
- 2. 按下 OK 可调用 RECORDER 选项
- 3. 使用箭头按钮以突出显示 Time Stamp 图标(紫色)
- 4. 按下 OK 以打开参数
- 5. 使用箭头按钮来选择 ON 或 OFF
- 6. 按下 OK 确认选择

#### 日期/时间设置

- 1. 在 Settings Mode 下,使用箭头按钮以选择 DATE-TIME SETTING (黄色图标)。
- 2. 按下 OK 可调用 Date and Time Settings 窗口
- 3. 使用 OK 以切换到下一个选项栏
- 4. 使用箭头按钮来修改选项栏设置
- 5. 按下 按钮以退出

# 更换电池



切勿将用过的电池或可充电电池在生活垃圾中。

作为消费者,用户都必须依法采取废旧电池要适当的集合站点、零售商店中的电池是购买的,或在任何电池出售。

处置:不出售这种文书在生活垃圾中。 用户有义务采取生命周期结束的设备指定的收集点 处理的电气和电子设备.

### 摄像机

成像传感器 CMOS

总像素 (NTSC) BR200: 712 x 486; BR250: 640 x 480

水平视角 BR200: 50 度

BR250: 45 度

传输频率 2468MHz

聚焦点 BR200: 20cm (8")、BR250: 10cm (4")

最低照度 0 Lux 调制类型 FM 带宽 18MHz

电源 4 x AA 电池

无阻碍传输距离 10m

防水等级 IP67 (仅成像头)

尺寸 (W D H) 186 x 145 x 41 (mm) (软管除外)

重量(估值) BR200: 530g BR250: 450g

摄像头直径 BR200: 17mm (0.67")

BR250: 9mm (0.36")

#### 显示器

液晶显示屏类型 3.5" TFT-LCD

有效像素 320 (R.G.B.) x 240

视频制式 PAL/NTSC 传输频率 2468MHz (CH 4)

 外部电源电压
 5VDC

 消耗电流(最大)
 500mA

 充电时间
 3 小时

 供申时间
 2 小时

视频输出等级 0.9-1.3VP-P@75

接收灵敏度 ≤-85dBm

重量(估值) 140g

工作湿度(最大) 15~85% 相对温度

#### FCC 信息

本设备符合 FCC 标准第 15 部分的要求。

BR250/200: FCC-ID TW5GB8802-GB8803

操作应遵循以下两个条件:

尺寸 (W x D x H)

1. 本设备不会带来不利干扰

2. 本设备必须接受任何所收到的干扰,包括可能导致不想要的操作的干扰。

100 x 70 x 25 (mm)

# 版权所有 © 2014-2017 FLIR Systems, Inc.

保留所有权利,包括以任何形式复制全部或部分内容的权利

通过 ISO-9001 认证

www.extech.com